

FR Instructions

Merci d’avoir adopté le Projecteur d’Etoiles Musical Pabobo ! Veuillez lire ce mode d’emploi attentivement avant utilisation.

Qu’est-ce qu’il y a dans ma boîte ?

Dans cet emballage, vous trouverez le projecteur et sa notice.

Facile à utiliser

Il n’y a pas d’ampoule à ajouter : ce sont des petites LEDs qui font le travail.
1. Dévissez la trappe sous le produit.
2. Insérez 3 piles AA LR6 (non fournies) en respectant la polarité.
Ne pas utiliser de piles rechargeables. Celles-ci manquent en effet de puissance dans le temps pour alimenter correctement le projecteur, c’est à dire faire fonctionner simultanément projections et musique.
3. Refermez et revissez la trappe.
Votre projecteur est prêt !

Les 2 boutons A & B manipulent projections lumineuses et ambiance sonore. Il est possible d’activer projections et sons indépendamment (projections ou musique seules ou ensemble).

Le bouton A est dédié aux projections.

Une simple pression de votre doigt permet de changer la couleur des projections, d’allumer et d’éteindre le produit.

1ère pression : les projections s’allument et changent automatiquement de couleur.
2ème pression : si vous souhaitez bloquer une couleur.
3ème pression : le changement de couleur reprend.
Pression longue (5 secondes) : arrêt total

Un second bouton B manipule le son.

1ère pression : la musique s’allume
2ème pression : le volume de la musique augmente.
3ème pression : son de battements de cœur intra-utérin.
4e pression : arrêt du son.
Les pressions suivantes suivent le même cycle que ci-dessus (1ere, 2e etc.)
Le projecteur s’éteint automatiquement seul (après 25 minutes pour les projections et 15 minutes pour le son).

Le curseur C active la fonction optionnelle d’allumage automatique si des pleurs sont détectés.

EN Instruction manual

Thank you for adopting the Pabobo Musical Star Projector! Please read this manual carefully before use.

What’s in my box?

In this box , you will find the projector and the instructions.

Easy to use
No need to add a bulb: this job is done by small LEDs.

1. Unscrew the cover on the bottom of the product.
2. Insert 3 AA LR6 batteries (not supplied) with the correct polarity.
Do not use rechargeable batteries. Over time these lack the power to correctly supply the projector for it to be able to simultaneously run projections and music.

Close and screw the cover back on.

Now your projector is ready!

The 2 buttons (A & B) control light projections and sound. You can launch projections and sound independently (projections or music, individually or together). Button A is for projections.

A simple press of your finger lets you change the colour of the projections and to turn the product on and off.
1st press: projections are turned and automatically change colour.
2nd press: if you want to block a colour.
3rd press: colour change resumes.
Long press (5 seconds): shutdown
The second button (B) controls the sound.
1st press: music turns on
2nd press: music volume increases.
3rd press: sound of in utero hearbeats.
4th press: sound stops.
Subsequent presses follow the same cycle as above (1st, 2nd etc.)
This product was designed only for interior use and is not waterproof. Always use a dry cloth to clean the device.
This guarantee is void if the product has been modified or dismantled.
Do not cover the lamp.
In case of dysfunction, do not attempt to dismantle the product. Please get in touch with our customer service !

www.pabobo.com/en/contact-us/

Slider C activates the optional automatic switch-on function if it detects crying. If the baby cries for more than 4 seconds and the function is activated, the projector turns on again for 10 minutes (10 minutes of projections, 5 of which uses the heartbeat sound). To turn off crying detection, simply put slider C in stop mode.

ES Manual de instrucción

¡Gracias por haber adquirido el Proyector de Estrellas Musical de Pabobo! Si el bebé llora durante más de 4 segundos y la función está activada, el proyector se vuelve a encender durante 10 minutos (10 minutos de proyecciones, 5 de ellos con el sonido de los latidos del corazón). Para desactivar la detección de llanto, basta con colocar el cursor C en el modo de parada.

¿Qué hay en mi caja?

En este paquete, encontrará el proyector y sus instrucciones.

Fácil de usar
No es necesario insertar una bombilla: los pequeños LED se encargan del trabajo.

1. Desatornille la trampilla ubicada debajo del producto.
2. Inserte 3 pilas AA LR6 (no incluidas) respetando la polaridad.
No utilice pilas recargables. Este tipo de pilas carece de potencia a largo plazo para alimentar correctamente el proyector, es decir, para emitir simultáneamente proyecciones y música.
3. Vuelva a cerrar y a atornillar la trampilla. ¡Su proyector ya está listo!

OK, eso es todo, ya he colocado las pilas... ¿y ahora qué?

Medio ambiente

Las pilas contienen elementos difíciles de reciclar. Con el fin de respetar el medio ambiente, tiren las pilas en los puntos de recogida previstos para tal efecto y no en las basuras domésticas.

Los 2 botones A y B controlan las proyecciones de luz y el entorno sonoro. Es posible activar proyecciones y sonidos de forma independiente (proyecciones o música solos o de forma conjunta). El botón A está dedicado a las proyecciones. Basta con que lo presione para cambiar el color de las proyecciones y para encender y apagar el producto.

1ª pulsación: las proyecciones se iluminan y cambian de color automáticamente.
2ª pulsación: si desea bloquear un color.
3ª pulsación: se reanuda el cambio de color.
Pulsación larga (5 segundos): parada total

Este producto fue diseñado solo para uso interior y no es impermeable. Siempre use un paño seco.

En caso de no funcionar, no intente **desmontar el producto. ¡Por favor póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente!**

www.pabobo.com/en/contact-us/

Fabricado en RPC
Pabobo RSCU Europe, 38 rue René Boulanger, 75010 Paris, France.
Pabobo es una marca registrada.
Todos los derechos y modelos registrados.
Ilustraciones no contractuales
Por favor, guarden este manual para futuras referencias.
Asegúrese de que el embalaje no esté al alcance de los niños.

NL Gebruiksaanwijzing

Bedankt voor uw aankoop van de Muzikale Sterrenprojector Pabobo! Lees deze gebruiksaanwijzing aandachtig door vóór het gebruik.

Wat zit er in mijn doos?

In deze verpakking vindt u de projector en de bijbehorende instructies.

Gebruiksvriendelijk
Er is geen lamp om toe te voegen: het zijn kleine LED’s die het werk doen.

1. Schroef het luik onder het product los.
2. Plaats 3 AA LR6-batterijen (niet meegeleverd) en let op de polariteit.
Gebruik geen oplaadbare batterijen. Deze hebben inderdaad na verloop van tijd onvoldoende vermogen om de projector correct te voeden, dat wil zeggen om gelijktijdig projecties en muziek te laten functioneren.

3. Sluit het deksel opnieuw en schroef het dicht.
Uw projector is klaar!
OK, dat is het, ik heb de batterijen geplaatst ... wat nu?

De 2 knoppen A & B bedienen de lichtprojecties en de geluidsomgeving. Het is mogelijk om projecties en geluiden onafhankelijk te activeren (projecties of muziek alleen of samen).

Knop A is gewijd aan projecties. Met een simpele druk van uw vinger kunt u de kleur van de projecties veranderen en het product aan- en uitzetten.
1e keer drukken: de projecties lichten op en veranderen automatisch van kleur.
2e keer drukken: als u een kleur wilt blokkeren.
3e keer drukken: de wisseling van de kleuren wordt hervat.

Veiligheidsinstructie
De lamp niet bedekken.
Deze lamp is ontworpen voor gebruik binnenshuis en is niet waterbestendig. Gebruik alleen een droge schone doek om het apparaat schoon te maken.

In geval van een storing, probeer dan niet het product te demonteren. In plaats daarvan neem contact op met onze klantenservice!

www.pabobo.com/en/contact-us/

Lang indrukken (5 seconden): totale stop

Geproduceerd in RPC.
Pabobo RSCU Europe, 38 rue René Boulanger, 75010 Paris, France.
Pabobo is een geregistreerd handelsmerk
Alle rechten en ontwerpen geregistreerd.
Niet contractuele foto’s
Bewaar de gebruiksaanwijzing als referentie.
Zorg ervoor dat de verpakking buiten bereik van kinderen blijft.

SE / NO / DK Användarmanual

Läs denna bruksanvisning nogå innan du använder den.
Innehåll: projektor och instruktioner.

installation

1. Skruva loss luckan.
2. Sätt i 3 st. AA LR6-batterier (medföljer ej) och observera polariteten.
Använd inle uppladdningsbara batterier.
Stäng och skruva fast luckan.

användning:

knapp A: automatiska ljusprojektioner / fast färg
knapp B: låg musik / högre musik / vitt brus / stopp
knapp C: aktiverar funktionen «vakna upp vid gråt». Projektorn startar automatiskt i 10 minuter om gråt upptäcks.

För att stänga av projektorn direkt, tryck länge på knapp A.
Annars stängs den automatiskt av efter 25 minuter för projektioner och efter 15 minuter för ljud.

För att ha största glädje av projektionen, bör rummet vara så mörkt som möjligt och alla andra ljuskällor avstängda.
Avståndet mellan projektorn, väggarna och taket bör vara mellan 1-3 meter.
Ljusstyrkan avtar lite när batterierna börjar ta slut.

Miljö
Batterier innehåller delar som är svåra att återvinna.

Var rädd om miljön och släng dina använda batterier hos närmaste miljöstation.
Säkerhetsinformation:
Denna lampa får enbart användas inomhus, den tål ej vatten.

Vid fel på produkten ska den inte tas isär. Vänligen kontakta vår kundservice.
www.pabobo.com/en/contact-us/

Een tweede knop B bedient het geluid.
1e keer drukken: de muziek gaat aan
2e keer drukken: het volume van de muziek verhoogt.
3e keer drukken: geluid van de hartslag in de baarmoeder.
4e druk: stoppen van het geluid.
Volgende keer indrukken volgt dezelfde cyclus als hierboven (1e, 2e enz.)

DE Gebrauchsanleitung

Vielen Dank, dass Sie sich für den Pabobo Musikalischen Sternenprojektor entschieden haben! Bitte lesen Sie diese Gebrauchsanweisung vor Gebrauch sorgfältig durch.
Sie befindet sich in meiner Schachtel? In dieser Verpackung finden Sie den Projektor und seine Gebrauchsanweisung.

1. Skruva loss luckan.
2. Sätt i 3 st. AA LR6-batterier (nicht im Lieferumfang enthalten) unter Beachtung der Polarität ein.

Verwenden Sie keine wiederaufladbaren Batterien. Diesen fehlt im Laufe der Zeit tatsächlich die Leistung, um den Projektor korrekt mit Strom zu versorgen, d. h. gleichzeitig zu projizieren und Musik spielen zu lassen.

Schließen Sie die Abdeckung und schrauben Sie sie wieder fest.

Ihr Projektor ist klar zum Gebrauch!

Umwelt

Die Batterien enthalten schwer recycelbare Bestandteile. Bitte entsorgen Sie die Batterien in den dafür vorgesehenen Behältern und nicht im Hausmüll.

Die 2 Tasten A & B steuern Lichtprojektionen und Klangumgebung. Es ist möglich, Projektionen und Klänge unabhängig voneinander zu aktivieren (Projektionen oder Musik allein oder beides zusammen). Taste A ist den Projektionen gewidmet.

Durch einfaches Drücken Ihres Fingers können Sie die Farbe der Projektionen ändern und das Produkt ein- und ausschalten.
Erstes Mal drücken: Die Projektionen leuchten auf und ändern automatisch die Farben.
Zweites Mal drücken: Wenn Sie eine Farbe beibehalten möchten.
Drittes Mal drücken: Der Farbwechsel wird fortgesetzt.

Langes drücken (5 Sekunden lang): Alles schaltet sich aus

Eine zweite Taste B steuert den Klang.
Erstes Mal drücken: Die Musik wird eingeschaltet
Zweites Mal drücken: Die Musiklautstärke wird erhöht.
Drittes Mal drücken: Ton des intrauterinen Herzschlags.

Viertes Mal drücken: Der Klang wird ausgeschaltet.
Nachfolgendes Drücken folgt demselben Zyklus wie oben (erstes Mal, zweites Mal usw.)

Der Projektor schaltet sich automatisch aus (nach 25 Minuten für Projektionen und 15 Minuten für Klang).

Cursor C aktiviert die optionale automatische Einschaltfunktion, wenn ein Weinen erkannt wird.

Wenn das Baby länger als 4 Sekunden weint und die Funktion aktiviert ist, schaltet sich der Projektor 10 Minuten lang wieder ein (10 Minuten Projektionen, davon 5 mit Herzschlag).

Um die Erkennung des Weinens auszuschalten, setzen Sie den Cursor C einfach in den Stoppmodus. Beachten Sie, dass das Produkt bei Deaktivierung der Erkennung des Weinens normal funktioniert (Tasten A und B).

Tipp: Um die schönen Projektionen voll genießen zu können, sollte der Raum so dunkel wie möglich sein und die anderen Lichtquellen sollten ausgeschaltet sein. Der ideale Abstand zwischen Projektor und Projektionsfläche (Decke oder Wände) liegt zwischen 1 Meter und 3 Metern. Die Intensität nimmt leicht ab, wenn die Batterien ihre Kapazität verlieren.

Sicherheitsinformation: Bedecken Sie die Lampe nicht. Dieses Gerät ist zum Einsatz in geschlossenen Räumen bestimmt und nicht wasserfest.

Bitte reinigen Sie die Lampe nur mit einem trockenen Tuch.

Sollte die Lampe nicht funktionieren, versuchen Sie nicht, sie selbst zu reparieren. Kontaktieren Sie bitte unseren Kundendienst.
www.pabobo.com/en/contact-us/

Hergestellt in der Volksrepublik China
Pabobo RSCU Europe, 38 rue René Boulanger, 75010 Paris, France.
Pabobo ist eingetragenes Warenzeichen und ein geschütztes Gebrauchsmuster. Pabobo ist urheberrechtlich geschützt. Alle Rechte vorbehalten.

Nicht vertragliche Illustrationen
Bitte bewahren Sie diese Gebrauchsanleitung sorgfältig auf.

Bitte bewahren Sie die Verpackung außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

